

Brusel 5. května 2026
(OR. en)

8313/26

Interinstitucionální spis:
2025/0550(COD)

CULT 49	SAN 226
AUDIO 51	IND 258
FREMP 132	COMPET 445
CODEC 696	PROCIV 78
CADREFIN 159	HYBRID 48
FIN 552	DISINFO 33
IA 87	JAI 463
JEUN 59	SERVICES 21
EDUC 120	POLGEN 86
CULT HERIT 12	MI 355
SOC 202	RELEX 519
GENDER 30	INF 106
DIGIT 108	COPEN 139
DATAPROTECT 126	JUSTCIV 55
ANTIDISCRIM 37	DROIPEN 66

POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: Rada

Předmět: Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program „AgoraEU“ na období 2028–2034 a kterým se zrušují nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818
– *částečný obecný přístup*

I. ÚVOD

1. Dne 16. července 2025 přijala Evropská komise návrh víceletého finančního rámce na období 2028–2034, včetně návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program „AgoraEU“.

2. Účelem programu AgoraEU je posílit kulturu, média a občanskou účast s cílem zajistit odolnost evropských demokracií. Navazuje na úspěchy programů Kreativní Evropa a Občané, rovnost, práva a hodnoty (CERV), které byly prováděny během stávajícího finančního období.
3. Návrh je strukturován do tří hlavních složek, přičemž každá z nich je zaměřena na jiný cíl:
 - složka Kreativní Evropa – kultura by přispěla k přeshraniční kulturní tvorbě a spolupráci;
 - složka MEDIA+ by posílila rozmanitost a konkurenceschopnost audiovizuálního odvětví a odvětví videoher, jakož i podporovala svobodnou a nezávislou žurnalistiku a zpravodajská média;
 - složka CERV+ by podporovala základní práva a rovnost, zajistila předcházení diskriminaci, posilovala demokratickou účast a prosazovala právní stát.

II. ČINNOST V RÁMCI JINÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ

4. V Evropském parlamentu návrh společně posuzují Výbor pro kulturu a vzdělávání (CULT) a Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (LIBE). Zpravodajkami jsou Emma Rafowiczová (S&D) za Výbor pro kulturu a vzdělávání a Alice Kuhnkeová (Verts/ALE) za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci.
5. Evropský hospodářský a sociální výbor přijal k návrhu stanovisko dne 4. prosince 2025¹.
6. Očekává se, že Výbor regionů přijme stanovisko ve dnech 4.–5. května 2026.

¹ Dokument 16709/25.

III. ČINNOST V RÁMCI RADY A JEJÍCH PŘÍPRAVNÝCH ORGÁNŮ

7. V rámci Rady byl návrh posouzen Výborem pro kulturní otázky v úzké spolupráci se členy Pracovní skupiny pro audiovizuální odvětví a média a Pracovní skupiny pro základní práva, občanská práva a volný pohyb osob.
8. Posuzování návrhu bylo zahájeno v září 2025 a pokračovalo během dánského a kyperského předsednictví na dvanácti zasedáních Výboru pro kulturní otázky. Dánské předsednictví předložilo na zasedání Rady pro vzdělávání, mládež, kulturu a sport dne 28. listopadu zprávu o pokroku².
9. Kyperské předsednictví vypracovalo pět kompromisních znění, která Výbor pro kulturní otázky projednal na zasedáních konaných ve dnech 19.–21. ledna, 16. února, 11. , 27. a 31. března a 17. dubna 2026, přičemž na zasedání konaném dne 17. dubna bylo dosaženo konečného kompromisu. S cílem usnadnit jednání předsednictví vypracovalo rovněž vysvětlující poznámku k nově zavedené definici kulturních a kreativních odvětví.
10. Dne 29. dubna 2026 projednal kompromisní znění uvedené v příloze této poznámky Výbor stálých zástupců. Všechny delegace byly s to znění podpořit, s výjimkou jedné delegace, která vnesla výhradu.

² Dokument 15187/25.

IV. HLAVNÍ PRVKY KOMPROMISNÍHO ZNĚNÍ PŘEDSEDNICTVÍ

11. Předsednictví se domnívá, že znění uvedené v příloze³ představuje pečlivě vyvážený kompromis, který odráží různé postoje členských států.
12. Vzhledem k tomu, že navrhované nařízení je součástí balíčku návrhů souvisejících s víceletým finančním rámcem (VFR), byla všechna ustanovení v textu, která mají rozpočtové důsledky nebo odpovídají prvkům, které jsou součástí horizontálních jednání o VFR, uvedena v závorkách, a jsou proto vyloučena z částečného obecného přístupu, dokud nebude ve věci VFR dosaženo dalšího pokroku. Tato ustanovení, která jsou v textu uvedena v hranatých závorkách, se týkají 4. bodu odůvodnění (finanční krytí), 30. bodu odůvodnění (provádění v souladu s Nástrojem InvestEU Evropského fondu pro konkurenceschopnost), 31. bodu odůvodnění (rozpočtová záruka nebo finanční nástroj), 35. bodu odůvodnění (soulad s nařízením o výkonnosti), 40. bodu odůvodnění (doba trvání), článku 1 (doba trvání), článku 11 (rozpočet) a článku 15 (rozpočtová záruka nebo finanční nástroj). Na zasedání Ad hoc pracovní skupiny pro víceletý finanční rámec dne 24. března 2026 byla projednána možnost orientačních přidělů pro jednotlivé složky programu.
13. Struktura nařízení byla ponechána tak, jak tomu bylo v návrhu Komise, konkrétně tedy sedm kapitol a tři hlavní „složky“ (Kreativní Evropa – kultura, MEDIA+ a CERV+).

³ Změny oproti návrhu Komise jsou vyznačeny **tučně s podtržením** v případě nově doplněného textu a symbolem [...] v případě vypuštěného textu.

14. Kompromisní znění předsednictví se zabývá těmito **klíčovými otázkami**:

a) Obecná ustanovení

V článku 2 („Definice“) byla doplněna nová definice „kulturních a kreativních odvětví“, která vychází z odpovídající definice obsažené v programu Kreativní Evropa na období 2021–2027. V předmětné definici jsou vysvětleny hlavní vlastnosti odvětví a je v ní uveden demonstrativní seznam dotčených odvětví. V celém znění bylo provedeno několik změn tak, aby se zajistil soulad formulací s dotčenou definicí. Byly doplněny nové body odůvodnění 6a a 6b, které vysvětlují logiku definice a rozdíly mezi složkami Kreativní Evropa – kultura a MEDIA+.

V článku 3 („Cíle programu“) byl do úvodního popisu složky CERV+ doplněn odkaz na význam ochrany a prosazování hodnot Unie.

b) Složka Kreativní Evropa – kultura

Pokud jde o složku Kreativní Evropa – kultura, nový bod odůvodnění 8a upřesňuje, že odvětvové přístupy by měly doplňovat akce pokrývající všechna odvětví, na něž se vztahuje, přičemž by měly být stanoveny cílenější akce.

c) Složka MEDIA+

Pokud jde o složku MEDIA+, v návaznosti na žádost řady delegací a intenzivní jednání byl v článku 5 („Audiovizuální oblast“) doplněn odstavec týkající se pojmu „rovné podmínky“, jehož znění je téměř totožné se zněním obsaženým ve stávajícím programu Kreativní Evropa. Do 12. bodu odůvodnění byl doplněn odpovídající odkaz.

Do článku 5 byl rovněž doplněn odkaz na nezávislou produkci a koprodukcii, přičemž odpovídající formulace je obsažena ve 12. bodě odůvodnění.

Pokud jde o specifický cíl „zpravodajství“, byl doplněn bod odůvodnění 13a s cílem klást větší důraz na nezávislost a udržitelnost médií, přičemž se odkazuje na nařízení (EU) 2024/1083 (evropský akt o svobodě médií).

d) Složka CERV+

Pokud jde o složku CERV+, v článku 8 („Daphne“) byl na základě požadavků mnoha delegací doplněn odkaz na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1385 ze dne 14. května 2024 o potírání násilí na ženách a domácího násilí. Obdobný odkaz byl doplněn i do 18. bodu odůvodnění.

15. bod odůvodnění, který vychází ze zásad rovnosti a nediskriminace zakotvených ve Smlouvě, byl předmětem intenzivní diskuse. Některé delegace upřednostňovaly, aby byl ve znění ponechán podrobný seznam forem diskriminace v souladu s návrhem Komise. Jiné delegace však preferovaly, aby byla použita formulace obecnější a zároveň byly zdůrazněny některé konkrétní formy diskriminace, jež byly obsaženy v původním seznamu návrhu. Po dlouhých jednáních bylo dosaženo kompromisu, který je uveden v příloze.

Byly doplněny nové body odůvodnění 16a a 16b, které zdůrazňují ochranu a prosazování práv dítěte (16a) a osob se zdravotním postižením (16b).

e) Průřezové a horizontální priority a činnosti

V článku 10 („Průřezové a horizontální priority a činnosti“) byl doplněn nový odstavec, který odkazuje na „kanceláře AgoraEU“ a popisuje jejich hlavní povinnosti. Další podrobnosti o kancelářích a jejich plánovaném fungování jsou uvedeny v 36. bodě odůvodnění.

f) Správa a řízení

Na základě kompromisního znění, které navrhlo dánské předsednictví v listopadu 2025 ve své zprávě o pokroku, byl do znění doplněn nový článek 17a – jemuž odpovídá bod odůvodnění 38a –, v němž se zavádí postup projednávání ve výboru. V článku 17 bylo upřesněno, že pracovní programy přijme Komise prostřednictvím prováděcích aktů v souladu s přezkumným postupem.

g) Další otázky

Vzhledem k tomu, že návrh neobsahoval přílohu s podrobnějším popisem akcí programu, byly v celém znění doplněny odkazy na konkrétní akce, které bylo podle delegací zapotřebí zdůraznit.

Rovněž byly doplněny nové body odůvodnění v reakci na požadavek delegací ohledně většího důrazu na následující záležitosti: specifika nejbližších regionů (bod odůvodnění 27a); uživatelsky vstřícný postup podávání žádostí a vykazování a možnost týkající se rozdělení grantů (bod odůvodnění 27b); dopad, kvalita a relevantnost jakožto klíčová hodnotící kritéria pro výběr projektů (bod odůvodnění 27c); dodržování hodnot Unie relevantních při plnění rozpočtu (bod odůvodnění 33a); průřezové a horizontální činnosti v reakci na výzvy, jako je umělá inteligence (bod odůvodnění 35a) a využívání digitálních technologií v kulturních a kreativních odvětvích (bod odůvodnění 35b).

Znění standardních ustanovení, která jsou uvedena v několika dalších odvětvových programech VFR (v případě programu AgoraEU: body odůvodnění 6, 33, 34, 36a, 37, 38a a 40 a články 12 až 20), byla upravena tak, aby odpovídala standardním formulacím.

V. ZÁVĚR

Rada pro vzdělávání, mládež, kulturu a sport se vyzývá, aby dosáhla částečného obecného přístupu ke znění uvedenému v příloze této poznámky.

Návrh
NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,
kterým se zavádí program „AgoraEU“ na období 2028–2034
a kterým se zrušují nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 19 odst. 2, čl. 21 odst. 2, článek 24, čl. 167 odst. 5, čl. 168 odst. 5 a čl. 173 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁴,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů⁵,

v souladu s řádným legislativním postupem,

⁴ Úř. věst. C, , s. .

⁵ Úř. věst. C, , s. .

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 2 Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“) je Unie založena na hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv, včetně práv příslušníků menšin, které jsou společné členským státům ve společnosti vyznačující se pluralismem, nepřipustností diskriminace, tolerancí, spravedlností, solidaritou a rovností žen a mužů (dále jen „hodnoty Unie“). Hodnoty Unie se odrážejí v právech, svobodách a zásadách uvedených v Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“). Článek 3 Smlouvy o EU Unii dále pověřuje, aby **podporovala mír, své hodnoty a blahobyt svých obyvatel**, prosazovala ochranu práv dítěte, **respektovala svou bohatou kulturní a jazykovou rozmanitost a dbala na zachování a rozvoj evropského kulturního dědictví**. Článek 10 Smlouvy o EU dále stanoví, že fungování Unie je založeno na zastupitelské demokracii, že občané jsou na úrovni Unie přímo zastoupeni v Evropském parlamentu a že občané mají právo podílet se na demokratickém životě Unie. Článek 20 **Smlouvy o fungování EU** zavádí občanství Unie a stanoví důležitá práva, která občané Unie mimo jiné požívají.

- (2) **Klíčovými** [...] prvky svobodné, spravedlivé, rozmanité, inkluzivní a soudržné Unie jsou kultura, [...] média a podpora a dodržování hodnot Unie. Účast a angažovanost občanů při řádném respektování hodnot Unie tvoří základ demokratického života Unie, přičemž **kultura a** média hrají zásadní úlohu při utváření veřejného mínění a svobodné diskusi. Audiovizuální díla a všechny ostatní formy kulturního a kreativního vyjádření, **jakož i** [...] kulturní dědictví, mají zásadní význam pro rozmanitost Evropy a pro budování společenské odolnosti a vzájemného porozumění mezi evropskými občany a komunitami.
- (3) K dosažení a realizaci [...] **těchto** cílů, práv a hodnot významně přispěje program „AgoraEU“ (dále jen „program“), **který navazuje na úspěchy programů Kreativní Evropa a Občané, rovnost, práva a hodnoty (CERV)**.

- (4) Tento program by měl nahradit program Kreativní Evropa zavedený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/818⁶ a program Občané, rovnost, práva a hodnoty zavedený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/692⁷. Měl by zefektivnit různá finanční opatření na podporu svobody a plurality médií a boj proti dezinformacím s cílem podpořit poskytování informací o záležitostech Unie. Svobodná a pluralitní média a občanská společnost patří ke klíčovým subjektům dohledu nad demokratickými systémy Unie, hrají klíčovou úlohu z hlediska odolnosti demokracie a měly by být podporovány. Program by měl rovněž podporovat kulturní, kreativní a mediální odvětví, **zachovávat a prosazovat vnitřní hodnotu kultury**, maximalizovat sílu kultury a kulturní rozmanitosti, posilovat **mediální a** informační prostor a podporovat úsilí Unie o posílení inkluzivní, rovné a demokratické společnosti založené na právech. [Toto nařízení stanoví orientační finanční krytí programu „AgoraEU“⁸. Pro účely tohoto nařízení se běžné ceny počítají za použití pevně stanoveného deflátoru ve výši 2 %.]

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/818 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí program Kreativní Evropa (2021–2027) a zrušuje nařízení (EU) č. 1295/2013 (Úř. věst. L 189, 28.5.2021, s. 34, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/818/oj>).

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/692 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí program Občané, rovnost, práva a hodnoty a zrušují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1381/2013 a nařízení Rady (EU) č. 390/2014 (Úř. věst. L 156, 5.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj>).

⁸ Podpora poskytovaná v rámci tohoto programu v příslušných případech urychluje nebo zvyšuje investice tím, že přiměřeným způsobem řeší selhání trhu nebo neoptimální investiční situace, zamezuje zdvojování nebo vytěsňování a motivuje k soukromému financování, a má přidanou hodnotu Unie.

(5) Má-li být tento program účinný, měl by zohledňovat zvláštní povahu a výzvy jednotlivých oblastí politiky a odvětví, jejich rozdílné cílové skupiny a jejich zvláštní potřeby prostřednictvím cílených přístupů.

(6) Nedávné zkušenosti v rychle se měnícím hospodářském, společenském a geopolitickém prostředí poukázaly na potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a jeho programů. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu „AgoraEU“ bude financování náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistí dostatečnou předvídatelnost provádění.

(6a) Kulturní a kreativní odvětví zahrnují všechny formy vyjádření a projevů souvisejících s uměním, kulturou, kulturním dědictvím, jakož i audiovizuálním a mediálním odvětvím. Program by měl zohledňovat dvojitou povahu těchto odvětví a uznávat jak vlastní a uměleckou hodnotu kultury, tak i ekonomickou hodnotu těchto odvětví, včetně jejich širšího přínosu pro růst, konkurenceschopnost, kreativitu a inovace. To je v souladu s Úmluvou UNESCO o ochraně a podpoře rozmanitosti kulturních projevů z roku 2005, která vstoupila v platnost dne 18. března 2007 a jejímiž smluvními stranami Unie a její členské státy jsou.

- (6b) Pro účely provádění by měl program zohledňovat specifickou povahu, výzvy, politické rámce a zvláštní potřeby různých kulturních a kreativních odvětví. To se řeší v rámci složky věnované audiovizuálnímu odvětví a odvětví zpravodajských médií (složka „MEDIA+“) a složky věnované dalším kulturním a kreativním odvětvím (složka „Kreativní Evropa – kultura“).**
- (7) Kulturní a kreativní odvětví, na **něž se vztahuje složka Kreativní Evropa – kultura, by měla [...]** **mimo jiné zahrnovat [...]** **architekturu, archivy, knihovny a muzea, umělecká řemesla, hmotné a nehmotné kulturní dědictví, design (včetně módního návrhářství), festivaly, hudbu, literaturu, scénická umění, knihy, vydavatelské činnosti a výtvarné umění. [...]. Jsou to projevy kultury [...]** jakožto „veřejného statku“, **často se opírají o práva duševního vlastnictví, [...]** **generují** význam, [...] ztělesňují [...] hodnoty Unie a **přispívají k ochraně a prosazování kulturních práv jakožto způsobu, jak podpořit přístup ke kultuře a účast na ní.** Také jsou velkým přínosem pro Unii a její regiony, protože přitahují udržitelný cestovní ruch a vytvářejí obraz dynamického kontinentu na světové scéně.
- (7a) Program by měl plně ocenit a zdůraznit vnitřní a uměleckou hodnotu těchto odvětví. Zároveň [...]** by měl [...] **uznat** jejich vnější sociální a hospodářský přínos, mimo jiné k sociální a územní soudržnosti, **demokratickým hodnotám**, dobrým životním podmínkám a zdraví, **odolnosti EU, udržitelnému** růstu, [...] vytváření pracovních míst, konkurenceschopnosti, kreativitě, [...] inovacím a **ekologické transformaci.**

(8) **Tato** [...] odvětví jsou v **rámcí** [...] Unie roztržena v závislosti na národních a jazykových hranicích. Čelí také celé řadě výzev, jako jsou například útoky na svobodu uměleckého projevu, nejisté pracovní podmínky, digitální transformace s rostoucí **úlohou digitálních platforem a** s nástupem umělé inteligence (**AI**) a nutnost **zmírnit** změnu klimatu a přizpůsobit se jí. Program by měl těmto odvětvím pomoci na uvedené výzvy reagovat, plně využívat jejich potenciál, rázně se zaměřit na budoucnost a zároveň zajistit co nejširší účast, včetně účasti místních a regionálních aktérů, prostřednictvím různých kanálů a formátů.

(8a) Složka Kreativní Evropa – kultura by měla zahrnovat akce pokrývající všechna odvětví, na něž se vztahuje. V zájmu doplnění tohoto horizontálního přístupu by měly být podporovány odvětvové přístupy pro ta odvětví, jejichž společné potřeby a specifické výzvy v rámci Unie vyžadují cílenější přístup, například hudba, vydavatelské činnosti a knihovny. Tyto cílenější akce mohou mít různé podoby, včetně kulturních cen, tematických činností, jakož i činností v oblasti budování kapacit a vzájemného učení.

(9) **Ideály, principy a hodnoty zakotvené v kulturním dědictví Evropy tvoří společný evropský zdroj vzpomínek, porozumění, identity, dialogu, soudržnosti a kreativity.** Evropské kulturní dědictví, **hmotné i nehmotné**, je společným a neocenitelným odkazem, který čelí rozpočtovým tlakům, přírodním katastrofám a katastrofám zapříčiněným člověkem, změně klimatu a regionálními konfliktům. Je důležité toto dědictví chránit a zachovat, zlepšit [...] přístup k němu a [...] podporovat společnou evropskou identitu. **Zcela nutné je zajistit otevřený a inkluzivní přístup ke kulturnímu dědictví, mimo jiné prostřednictvím vhodné odborné přípravy odborníků v oblasti kulturního dědictví.** Uchovávání digitálních záznamů dále zajišťuje, že se budoucí generace budou moci učit ze svého kulturního dědictví, oceňovat ho a čerpat z něj inspiraci.

- (10) Program by měl rovněž finančně podporovat označení „Evropské dědictví“ a akce „Evropská hlavní města kultury“, **kteřé** [...] oslavují a [...] **zabezpečují** bohatou kulturní rozmanitost a dědictví Evropy, propojují je s místní úrovní a přispívají ke strategiím rozvoje založeným na kultuře.
- (11) **Do složky MEDIA+ patří sdělovací prostředky, včetně audiovizuálního odvětví a odvětví zpravodajských médií. Tato složka podporuje** [...] mimo jiné obsah, jako jsou filmy, seriály, **dokumentární pořady, animace, videohry a imerzivní realita,** zpravodajství a informace, [...] jakož i služby včetně projekce filmů v kinech, televizního a rozhlasového vysílání, **podcastů,** tištěných a online publikací[...]. **Mediální odvětví mají v našich demokraciích, kultuře a ekonomikách jedinečné postavení. Tato odvětví se často opírají o práva duševního vlastnictví.** Digitální transformace, zejména vzestup umělé inteligence, urychlila konvergenci médií, změnila chování spotřebitelů a narušila obchodní a příjmové modely i správu a využívání duševního vlastnictví. Unie by proto měla **udržitelnost a konkurenceschopnost mediálních odvětví podporovat a** napomáhat k [...] **jejich** prosperitě [...]. Měla by podněcovat **kreativitu a** inovace a **zlepšit** přístup k financování, prosazovat **synergie** [...] mezi zpravodajskými, audiovizuálními a dalšími mediálními odvětvími a podporovat spolupráci mezi různými typy mediálních subjektů v rámci celé Unie. **Všechny druhy podpory nebo financování sdělovacích prostředků v zúčastněných zemích by měly plně respektovat svobodu a nezávislost sdělovacích prostředků.**

(12) Audiovizuální odvětví Unie čelí **neustále** výzvám vyplývajícím z omezeného přeshraničního šíření, měnících se spotřebitelských návyků a dominance subjektů ze zemí mimo Unii. Vzhledem k těmto výzvám by intervence Unie měla podpořit schopnost evropského audiovizuálního odvětví a **odvětví** [...] videoher vytvářet, financovat, produkovat a šířit evropská díla, **včetně děl kulturního dědictví**, na všech platformách, které jsou dostupné a atraktivní pro publikum v Unii i mimo ni. **Podpora tvorby zahrnuje mimo jiné podporu scénáristiky, vývoje a výroby audiovizuálních děl, především podporu koprodukcí a nezávislé produkce. Vzhledem k tomu, že se tržní podmínky a audiovizuální subjekty neustále vyvíjejí, měla by být v souvislosti s prováděním programu stanovena zvláštní kritéria pro definici nezávislých producentů společností.** [...] **Intervence Unie** by měla **dále** podporovat transmediální adaptace duševního vlastnictví mezi různými mediálními formáty, přispívat k podpoře spolupráce mezi členskými státy s různou kapacitou trhu, **prosazovat širší zapojení subjektů z různých velkých trhů** a měla by být spojena s regulačním rámcem Unie pro audiovizuální služby. **Složka MEDIA+ by měla zohledňovat rozdíly mezi zeměmi, pokud jde o produkci, distribuci, přístup k audiovizuálním dílům a obsahu a jejich spotřebu, a napomáhat tak k rovnějším podmínkám a zajišťovat širší účast zemí s různými audiovizuálními kapacitami a větší spolupráci mezi nimi.**

(13) Zpravodajská média a novináři v celé Unii jsou pod stále **větším** [...] tlakem, zejména **kvůli** [...] vzestupu globálních online platforem a **dopadu služeb umělé inteligence**, změně spotřebitelských návyků a rostoucímu šíření dezinformací. Tyto výzvy mají dopad na příjmy a distribuci zpravodajství, podkopávají životaschopnost zpravodajských médií a důvěru veřejnosti v ně a omezují přístup občanů k rozmanitému, profesionálně zpracovanému evropskému novinářskému obsahu. Unie by měla podporovat životaschopný, **spolehlivý**, nezávislý a rozmanitý informační ekosystém, chránit ohrožené novináře a **prosazovat jejich bezpečnost**. **Měla by** [...] rovněž prosazovat svobodu a pluralitu médií [...] a posilovat integritu **medií a** informačního prostoru [...]. **Těchto cílů by měla dosahovat mimo jiné podporou modernizace profesionálních zpravodajských médií, mimo jiné prostřednictvím inovativních postupů, které zlepšují novinářskou práci, a posílením úlohy místních médií při ochraně demokratické diskuze, zejména ve zpravodajských pouštích. Unie by rovněž měla** prosazovat [...] opatření a posilovat [...] spolupráci zaměřenou na boj proti dezinformacím a na podporu digitální a mediální gramotnosti **všech občanů, a to u všech věkových skupin i zranitelných skupin**. [...] **Podpora zpravodajských médií by měla přispívat k prosazování a ochraně regulačních a uznávaných samoregulačních norem, což by mělo posílit úlohu profesionální žurnalistiky a důvěryhodného a spolehlivého zpravodajského obsahu.**

(13a) Média v Unii působí stále častěji přeshraničně a přispívají k fungování vnitřního trhu. Cílem nedávných iniciativ Unie, zejména nařízení (EU) 2024/1083 (evropský akt o svobodě médií), je řešit překážky bránící ve svobodném poskytování mediálních služeb a posílit transparentnost, právní jistotu a spravedlivou hospodářskou soutěž v celé Unii. Cíle dílčího programu MEDIA+ by měly být v souladu se směrnicí 2010/13/EU a s nařízením (EU) 2024/1083 a měly by klást důraz na nezávislost a udržitelnost médií.

(14) Demokracie v Unii čelí stále větším výzvám. Klesající důvěra občanů v demokratické instituce a procesy se zhoršuje v důsledku dezinformací, polarizace společnosti a nenávisti, které ovlivňují volební a další demokratické procesy. Pro zvýšení odolnosti evropské demokracie je zapotřebí přístup **založený na právech** celé společnosti.

(15) Ochrana a podpora základních práv přispívají k budování demokratičtější Unie. Zákaz diskriminace a **rovnost** jsou [...] základními zásadami Unie zakotvenými v článcích **8, 10 a 19** Smlouvy o fungování EU a v článcích 21 a **23** Listiny a **zahrnutými v článku 2 Smlouvy o EU**. Snaha o rovnoprávnou a nediskriminující společnost přispívá k využití potenciálu jednotlivců v jejich rozmanitosti a ke kulturnímu, hospodářskému a sociálnímu růstu. Pomáhá také řešit důležité základní příčiny **genderově podmíněného násilí a násilí vůči zranitelným skupinám, jelikož takové násilí** [...] představuje frontální útok na rovnost. Program by **proto** [...] měl podporovat akce vedoucí k řešení všech forem diskriminace a nesnášenlivosti, zejména přímé a nepřímé diskriminace, **a to offline i online. Přitom by měl** [...] věnovat [...] pozornost specifickým formám strukturální diskriminace a diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám s **cílem prosazovat začleňování hlediska rovnosti a nediskriminace** a podporovat příslušné politické rámce Unie. **Při uplatňování základních zásad Unie** by měl [...] program podporovat akce zaměřené na předcházení a potírání **antisemitismu** a všech forem **rasismu a xenofobie** [...], **mimo jiné včetně rasismu vůči osobám černé pleti a asijského původu a nenávisti vůči muslimům, nesnášenlivosti vůči osobám patřícím k menšinám, včetně Romů, a dalších forem nesnášenlivosti a diskriminace, jakož i nenávistných verbálních projevů. Rovněž by měl podporovat akce zaměřené na předcházení a potírání** homofobie, bifobie, transfobie, interfobie a nesnášenlivosti a diskriminace na základě genderové identity. [...]⁹
[...]

⁹ [...]

(16) Právo na **respektování soukromého a rodinného života** [...] zakotvené v článku 7 Listiny a právo na ochranu osobních údajů zakotvené v článku 16 Smlouvy o fungování EU a článku 8 Listiny se prosazují prostřednictvím zvláštního nařízení¹⁰ a směrnice¹¹. Právní rámec Unie obsahuje ustanovení, která zajišťují účinnou ochranu práva na ochranu osobních údajů. Tyto právní nástroje ukládají vnitrostátním dozorovým orgánům zabývajícím se ochranou osobních údajů, aby zvyšovaly povědomí a chápání veřejnosti, pokud jde o rizika, pravidla, záruky a práva související se zpracováním osobních údajů. Program by měl přispívat ke zvyšování povědomí **a** [...] v jeho rámci by měly být prováděny studie a další relevantní činnosti v této oblasti. **To by mělo být** [...] vzhledem k významu práva na ochranu osobních údajů v době rychlého technologického vývoje prováděno **například** prostřednictvím vnitrostátních dozorových orgánů zabývajících se ochranou osobních údajů.

(16a) Děti jsou plnoprávními nositeli práv a ochrana a prosazování práv dítěte, včetně zapojení dětí, je jedním z klíčových cílů Evropské unie. V článku 3 Smlouvy o EU je Unii uložena povinnost prosazovat mimo jiné ochranu práv dítěte v souladu s článkem 24 Listiny a v souladu s Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte.

¹⁰ Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1–88.

¹¹ Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89–131.

(16b) Ochrana a prosazování práv osob se zdravotním postižením, jakož i jejich plné zapojení do společnosti představují jeden z klíčových cílů Evropské unie, jak je zakotveno v článku 10 Smlouvy o fungování EU a v článku 26 Listiny. Program by měl rovněž přispět k tomu, aby Unie a členské státy mohly splnit závazek, který přijaly jako smluvní strany Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením (UNCRPD)¹², a to podporovat, chránit a zajišťovat plné a rovné užívání všech lidských práv a základních svobod všemi osobami se zdravotním postižením.

(17) Genderová rovnost je jednou ze základních **hodnot** [...] a cílů Unie a program by ji měl [...] **prosazovat**. Navzdory mnoha úspěchům přetrvávají významné výzvy, které vyžadují **další** [...] závazek **ze strany Unie**. Patří sem: úsilí o zákaz **všech druhů** genderově podmíněného násilí, **včetně domácího násilí, sexuálního násilí a kybernetického násilí; prosazování** nejvyšších standardů v oblasti zdraví, zejména včetně sexuálního a reprodukčního zdraví a **práv**; rovné odměňování a posilování ekonomického postavení; [...] rovnováha mezi pracovním a soukromým životem a [...] **rovnoměrné rozdělení pečovatelských povinností mezi ženy a muže**; rovná **účast na trhu práce**; [...] kariérní příležitosti a **spravedlivé** pracovní podmínky; [...] kvalitní, **přístupné** a inkluzivní vzdělávání; [...] účast na politickém životě a rovné zastoupení; [...] **účinné** institucionální mechanismy, které zajišťují práva žen; [...] aktivní boj proti genderovým stereotypům a řešení diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám. **Program by měl podporovat prosazování genderové rovnosti a začleňování genderového hlediska, což je jedním z cílů Unie ve všech jejích činnostech.**

¹² Úř. věst. L 23, 27.1.2010, s. 35–36.

(18) Genderově podmíněné násilí a násilí páchané na ženách, dětech, mladých lidech a dalších ohrožených skupinách, jako jsou osoby LGBTIQ a osoby se zdravotním postižením, představuje závažné porušení základních práv a nadále přetrvává v celé Unii ve všech sociálních a ekonomických kontextech. **Prevence a řešení tohoto násilí vyžaduje trvalou podporu organizací hájících práva žen, služeb odborné podpory pro ženy a dalších organizací podporujících oběti násilí, které slouží v členských státech jako složky v první linii a mají specializované odborné znalosti nezbytné k řešení základních příčin a projevů genderově podmíněného násilí a dalších forem násilí.** Násilí na ženách a osobách patřících k dalším ohroženým skupinám je porušením lidských práv a frontálním útokem na rovnost. Prevence tohoto násilí a jeho řešení je tedy společenským imperativem. **To** [...] přispívá k řešení této diskriminace, jakož i k řešení dopadů násilí, včetně dopadů na zdraví. Zajištění společnosti bez diskriminace zároveň pomůže řešit základní příčiny násilí vůči zranitelným skupinám, protože jsou vzájemně neoddělitelně spjaty. Program by proto měl pokračovat v dlouhodobém úsilí Unie o prevenci [...] násilí, reakci [...] na něj a boj [...] proti němu na všech úrovních, **mimo jiné prostřednictvím preventivní práce s pachateli násilí,** jakož i o [...] ochranu a [...] podporu [...] přímých i nepřímých obětí [...] násilí a navázat při tom na pět po sobě jdoucích generací programu a složky Daphne¹³. Měl by podpořit dosahování cílů Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a **domácího násilí,** přijaté v Istanbulu dne 11. května 2011, [...] a **směrnice (EU) 2024/1385, jakož i** provádění doporučení Komise týkajícího se rozvoje a posílení integrovaných systémů ochrany dětí v nejlepším zájmu dítěte¹⁴, které chrání děti před jakoukoli formou násilí. **Rovněž by měl Unii pomoci** [...] dostát závazku přijatému jako smluvní strana Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, která chrání osoby se zdravotním postižením před jakoukoli formou vykořisťování, násilí a zneužívání.

¹³ Tři po sobě jdoucí generace programu Daphne ([Úř. věst. L 34, 9.2.2000, s. 1](#); [Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 1](#); [Úř. věst. 173, 3.7.2007, s. 19](#)) a výsledky složky Daphne programu Práva, rovnost a občanství ([Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 62](#)) a programu CERV ([Úř. věst. L 156, 5.5.2021, s. 1](#)).

¹⁴ Dokument C(2024) 2680 final (OJ L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj>).

- (19) V souladu s *acquis* Unie o rovném zacházení zřídily členské státy nezávislé orgány pro podporu rovného zacházení (dále jen „orgány pro rovné zacházení“), které hrají klíčovou úlohu při prosazování rovnosti a při zajišťování účinného uplatňování právních předpisů týkajících se rovného zacházení. **Dále** [...] by měl program podporovat evropskou síť vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) složenou z vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení, jak stanoví směrnice Rady (EU) 2024/1499¹⁵ a směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1500¹⁶. Equinet je **totiž** [...] jediným subjektem, který zajišťuje **spolupráci a** koordinaci činností orgánů pro rovné zacházení a **podporuje budování jejich kapacit**. To má zásadní význam pro účinné provádění antidiskriminační právní úpravy Unie v členských státech.
- (20) Občané v celé Unii, z nichž mnozí pravidelně nebo alespoň příležitostně cestují, žijí, studují, pracují nebo **vykonávají dobrovolnickou činnost** [...] v jiném členském státě, by měli mít pocit, že mohou požívat a uplatňovat svá práva spojená s občanstvím a spolehnout se na rovný přístup k právům a na plnou vymahatelnost a ochranu svých práv bez jakékoli diskriminace, ať už jsou v Unii kdekoli. Občané by měli mít větší povědomí o svých právech vycházejících z občanství Unie, konkrétně o právu svobodně se pohybovat a pobývat v Unii, volebním právu při pobytu v jiném členském státě, právu předložit petici Evropskému parlamentu v kterémkoli z úředních jazyků, právu předkládat občanské iniciativy a právu zaslat evropskému veřejnému ochránci práv stížnost na nesprávný úřední postup některého z orgánů.

¹⁵ Směrnice Rady (EU) 2024/1499 ze dne 7. května 2024 o standardech pro orgány pro rovné zacházení v oblasti rovného zacházení s osobami bez ohledu na jejich rasu nebo etnický původ, rovného zacházení s osobami v otázkách zaměstnání a povolání bez ohledu na jejich náboženské vyznání nebo přesvědčení, zdravotní postižení, věk nebo sexuální orientaci, rovného zacházení se ženami a muži v otázkách sociálního zabezpečení a v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování a o změně směrnic 2000/43/ES a 2004/113/ES (Úř. věst. L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj>).

¹⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1500 ze dne 14. května 2024 o standardech pro orgány pro rovné zacházení v oblasti rovného zacházení se ženami a muži a rovných příležitostí pro ženy a muže v otázkách zaměstnání a povolání a o změně směrnic 2006/54/ES a 2010/41/EU (Úř. věst. L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj>).

- (21) Pokud budou občané motivováni, aby hráli aktivnější úlohu v demokratických procesech na úrovni Unie, posílí se evropská občanská společnost a podpoří se rozvoj evropské identity. Proto je třeba podporovat a **posilovat** postavení občanské společnosti, **včetně malých organizací občanské společnosti a organizací občanské společnosti na místní úrovni** při prosazování a ochraně hodnot Unie a zvyšování povědomí o těchto hodnotách a při přispívání k účinnému požívání práv podle práva Unie. Pokud se občané Unie podílejí na demokratickém životě Unie, přispívají k tomu, aby se [...] **uskutečňovala** zastupitelská demokracie [...]. **Jde o** zásadu, na níž je založeno fungování Unie a která je konkrétním vyjádřením hodnoty demokracie zakotvené v článku 2 Smlouvy o EU.
- (22) Je zapotřebí nejrůznějších činností a koordinovaného úsilí, aby se Unie přiblížila svým občanům a **povzbudila** [...] se demokratická účast. **Je třeba podpořit občany, aby chápali proces tvorby politik, a tak lépe porozuměli** evropskému občanství a [...] identitě a **měli o nich větší povědomí**. [...] **Stejně tak je třeba** v rámci činností Unie prosazovat [...] občanskou angažovanost. K **tomu**, aby si občané [...] byli vědomi **společných** evropských dějin, jsou nezbytné **činnosti zaměřené na** [...] historické povědomí a [...] kritický pohled na historickou paměť Evropy, **díky nimž se například zvýší povědomí o dopadu autoritářských a totalitních režimů**. **Tyto činnosti rovněž pomáhají** [...] položit základy společné budoucnosti a sdílených hodnot. Podpora a **posilování postavení** organizací občanské společnosti na místní, regionální, celostátní a nadnárodní úrovni v oblastech pokrytých programem navíc přispěje k větší angažovanosti občanů ve společnosti a v konečném důsledku k jejich aktivnímu zapojování do demokratického života Unie. Podpora činností, **jako je partnerská spolupráce měst a navazování kontaktů mezi nimi**, které prosazují vzájemné porozumění, mezikulturní dialog, kulturní a jazykovou rozmanitost, sociální začleňování a respektování druhých, současně **podporuje** [...] pocit sounáležitosti s Unií a **smysl** pro společné občanství v rámci evropské identity, založený na společném porozumění našim společným evropským hodnotám, kultuře, dějinám a dědictví.

(23) Organizace občanské společnosti a další aktéři občanského prostoru, jako jsou nezávislé orgány pro lidská práva, orgány pro rovné zacházení a [...] instituce veřejných ochránců práv, hrají zásadní roli při přispívání k naplňování politiky, podpoře účasti občanů, vyžadování odpovědnosti institucí a prosazování pozitivních změn, **mimo jiné prostřednictvím prosazování zájmů, strategických soudních sporů, vedení kampaní a komunikačních a dalších kontrolních činností.** Program by měl **těmto aktérům** pomoci zajistit dostatečné zdroje a **příspět k příznivému prostředí, v němž mohou** [...] působit nezávisle, svobodně, bezpečně a účinně, **a podporovat prosperující občanský prostor.** Za tímto účelem by financování z prostředků Unie mělo doplňovat úsilí na vnitrostátní úrovni tím, že bude podporovat, chránit, posilovat a budovat jejich kapacitu, jak je zdůrazněno v usnesení Evropského parlamentu ze dne 19. dubna 2018¹⁷, jakož i v závěrech Rady ze dne 10. března 2023¹⁸ a 7. března 2025¹⁹. Občanská společnost hraje důležitou roli rovněž při zajišťování účinného provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁰ tím, že **podněcuje** [...] kulturu oznamování a příznivé prostředí pro oznamovatele. **Program by měl rovněž zajistit otevřený, bezpečný a příznivý občanský prostor tím, že poskytne podporu a ochranu organizacím občanské společnosti, včetně podpory činností určených k prevenci a řešení strategických soudních řízení proti účasti veřejnosti, a měl by v plné míře doplňovat program Spravedlnost. Také by měl podporovat strukturovaný a nepřetržitý dialog s organizacemi občanské společnosti.**

¹⁷ Dokument 2018/2619 (RSP) (Úř. věst. C 390, 18.11.2019, s. 117, https://eur-lex.europa.eu/legal content/CS/TXT/?uri=oj:JOC_2019_390_R_0017).

¹⁸ Dokument ST 7388/23, závěry Rady o uplatňování Listiny základních práv EU; úloha občanského prostoru při ochraně a prosazování základních práv v EU.

¹⁹ Dokument ST 6878/25, závěry Rady o uplatňování Listiny základních práv EU: financování na podporu, ochranu a prosazování základních práv

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305, 26.11.2019, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj>).

- (24) Soudní dvůr Evropské unie potvrdil, že Unie je právní konstrukce spočívající na základním předpokladu, že každý členský stát sdílí se všemi ostatními členskými státy společné hodnoty, na nichž je Unie založena, jak je uvedeno v článku 2 Smlouvy o EU, a uznává, že s ním ostatní členské státy tyto hodnoty sdílejí²¹. Tento předpoklad vychází ze specifických a základních charakteristik unijního práva, včetně jeho autonomie ve vztahu k právu členských států i ve vztahu k právu mezinárodnímu. Tento předpoklad znamená – a zároveň odůvodňuje – existenci vzájemné důvěry členských států v uznání těchto hodnot, a tím i v dodržování unijního práva, které tyto hodnoty uplatňuje. Z toho vyplývá, že dodržování hodnot obsažených v článku 2 Smlouvy o EU členským státem je podmínkou pro požívání všech práv vyplývajících z uplatňování Smluv na tento členský stát. Soudní dvůr Evropské unie proto také potvrdil, že Unie v oblastech, které spadají do její působnosti, může v **zásadě** přijmout opatření k zajištění dodržování hodnot stanovených v článku 2 Smlouvy o EU.
- (25) [...] Evropské společnosti čelí výzvám ovlivňujícím demokracie, jako je [...] nárůst extremismu a nesnášenlivosti, dezinformace a zahraniční manipulace s informacemi a vměšování ze strany nepřátelských aktérů. [...] **Je tudíž** zásadní, aby hodnoty Unie, jako je dodržování základních práv, rovnost, **včetně genderové rovnosti**, a demokracie, byly i nadále aktivně kultivovány, chráněny, podporovány, prosazovány a sdíleny mezi občany a národy, **jakož i v rámci strukturovaného dialogu s občanskou společností**, aby tak tyto hodnoty zůstaly jádrem projektu Unie. Zhoršení jejich ochrany v kterémkoli členském státě může mít nepříznivý dopad na Unii jako celek. Proto je zásadní, aby tento program přispíval k ochraně hodnot Unie, včetně dodržování základních práv, rovnosti, [...] demokracie a **právního státu**.

²¹ To přímo vyplývá z posudku 2/13, EU:C:2014:2454, bod 168.

- (26) **Existují** [...] rizika spojená s přírodními nebezpečími, klimatickými a environmentálními katastrofami, mimořádnými zdravotními událostmi, technologickými haváriemi, vyvíjejícími se bezpečnostními hrozbami a dalšími narušeními. [...] Z **tohoto důvodu** je nezbytné posílit schopnost Unie a členských států předvídat krize, připravit se na ně a reagovat na ně. Program by proto měl podporovat vzdělávání občanů o připravenosti na krize, **mimo jiné i v kulturních a kreativních odvětvích**, a jejich zapojení v této oblasti, a zvyšovat tak odolnost společnosti.
- (27) **S ohledem na výše uvedené skutečnosti** [...] by měl **program** [...] podporovat akce na [...] ochranu [...] a posílení [...] demokracie v Unii, **včetně demokratických iniciativ na místní úrovni a budování komunit. Může tak učinit** posílením důvěry veřejnosti v demokracii a demokratické instituce, posílením demokratické připravenosti a odolnosti a **podporou** [...] angažovanosti [...] a účasti občanů. **Program by měl rovněž podporovat** [...] **historickou paměť Evropy**, povědomí o společných dějinách a hodnotách a [...] **povzbuzovat** občany k výkonu [...] svých práv, včetně volebních, při plném respektování pravomocí členských států v oblasti organizace voleb. **Navíc** by [...] měl **povzbuzovat** [...] ke kritickému myšlení, občanské angažovanosti a demokracii prostřednictvím vzdělávání jakožto celoživotního úsilí, aby všichni občané [...] **rozvíjeli** dovednosti potřebné k **lepšímu** rozpoznání zahraniční [...] manipulace s informacemi a vměšování a dezinformací.
- (27a) Program by měl umožnit širokou účast organizací. Měla by být zohledněna specifika nejvzdálenějších regionů podle článku 349 Smlouvy o fungování EU.**

(27b) Program je třeba provádět uživatelsky vstřícným způsobem, mimo jiné prostřednictvím uživatelsky vstřícného postupu pro podávání žádostí a vykazování. Zvláštní pozornost by měla být věnována přístupnosti programu pro organizace, včetně místních organizací občanské společnosti na nejnižší místní, regionální, celostátní a nadnárodní úrovni, jakož i kapacitě příjemců. Při zvažování přístupnosti programu pro organizace by mělo být případně zvaženo poskytnutí finanční podpory třetím stranám, jak je stanoveno v článku 207 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 (dále jen „rozdělení grantů“).

(27c) Klíčovými hodnotícími kritérii pro výběr projektů v rámci programu by měly být dopad, kvalita a relevantnost.

(28) **Program** by měl **prosazovat** [...] synergie a doplňkovost s nástrojem Globální Evropa, neboť [...] **to** přispěje k rozvoji mezinárodních kulturních vztahů Unie a **pomůže v dosažení** cílů vnější činnosti Unie prostřednictvím kulturní spolupráce.

(29) Program by měl rovněž podporovat financování technické a organizační podpory k provedení nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/788²², čímž posílí výkon práva občanů zahajovat a podporovat evropské občanské iniciativy. Toto právo spolu s dalšími právy stanovenými v článku 24 Smlouvy o fungování EU zajišťuje přímou účast občanů na demokratickém životě Unie.

(30) **I**v zájmu zajištění soudržnosti by se rozpočtová záruka a finanční nástroje v rámci programu, a to i v kombinaci s dalšími formami nevratné podpory v rámci operací kombinování zdrojů, měly provádět v souladu s použitelnými pravidly Nástroje InvestEU Evropského fondu pro konkurenceschopnost (ECF) prostřednictvím dohod uzavřených pro daný druh podpory v rámci Nástroje InvestEU ECF.**I**

²² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/788 ze dne 17. dubna 2019 o evropské občanské iniciativě (Úř. věst. L 130, 17.5.2019, s. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/788/oj>).

- (31) [Má-li být podpora **Unie** v rámci programu poskytována ve formě rozpočtové záruky nebo finančního nástroje, a to i v kombinaci s nevratnou podporou v rámci operace kombinování zdrojů, je nezbytné, aby tato podpora byla poskytována výhradně prostřednictvím Nástroje InvestEU ECF v souladu s použitelnými pravidly Nástroje InvestEU ECF.]
- (32) Komise by měla mít **možnost** rozdělit rozpočtové závazky na roční splátky. V takovém případě by měla Komise během provádění programu přidělit roční splátky s ohledem na pokrok akcí, které získávají finanční pomoc, na jejich předpokládané potřeby a na rozpočtové možnosti.
- (33) Na tento program se použije nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509²³. To stanoví pravidla pro sestavování a plnění souhrnného rozpočtu Unie, včetně pravidel týkajících se grantů, cen, nefinančních darů, zadávání veřejných zakázek, nepřímého plnění, finanční pomoci, finančních nástrojů a rozpočtových záruk.

(33a) Podle čl. 6 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 má být sestavování a plnění rozpočtu v souladu s ustanoveními nařízení (EU, Euratom) 2020/2092. Kromě toho v souladu s čl. 6 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 mají členské státy a Komise při plnění rozpočtu zajistit dodržování Listiny základních práv Evropské unie v souladu s článkem 51 této listiny a ctít hodnoty Unie zakotvené v článku 2 Smlouvy o EU, které jsou relevantní pro plnění rozpočtu.

²³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

(34) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013²⁴, nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95²⁵, nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96²⁶ a nařízením Rady (EU) 2017/1939²⁷ mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. V souladu s nařízením (EU, Euratom) č. 883/2013 a (Euratom, ES) č. 2185/96 může zejména Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, aby zjistil, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu nebo ohrožujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939 může Úřad evropského veřejného žalobce vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371²⁸. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, úřadu OLAF, EPPO a Evropskému účetnímu dvoru nezbytná práva a potřebný přístup a zajistit, aby rovnocenná práva udělily i třetí osoby podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie.

²⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>)

²⁵ Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

²⁶ Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

²⁷ Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

²⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371 ze dne 5. července 2017 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím nebo ohrožujícím finanční zájmy Unie (Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2017/1371/oj>).

Třetí země účastníci se programu mají udělit nezbytná práva a potřebný přístup příslušné schvalující osobě, úřadu OLAF a Účetnímu dvoru, aby mohly komplexně vykonávat své příslušné pravomoci.

- (35) [Program má být prováděn v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti], které stanoví pravidla rámce pro sledování rozpočtových výdajů a výkonnost rozpočtu, včetně pravidel pro zajištění jednotného uplatňování zásady „významně nepoškozovat“ a zásady rovnosti žen a mužů podle čl. 33 odst. 2 písm. d) a f) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, pravidel pro monitorování a vykazování výkonnosti programů a činností Unie, pravidel pro zřízení portálu pro financování z prostředků Unie, pravidel pro hodnocení programů, jakož i dalších horizontálních ustanovení použitelných na všechny programy Unie, jako jsou pravidla týkající se informací, komunikace a viditelnosti, přičemž zohledňuje rozsah a povahu těchto činností a priorit.]

(35a) Program by měl rovněž podporovat meziodvětvovou spolupráci a synergie mezi kulturou, médií a občanskou společností. Průřezové a horizontální činnosti se budou zabývat společnými výzvami, včetně výzev vyplývajících z používání umělé inteligence. Lidská tvořivost zůstává ve věku umělé inteligence nenahraditelná. V této souvislosti by mělo být podporováno etické, udržitelné a odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, například podporou ochrany a zhodnocování kulturních a kreativních dat při plném dodržování práv duševního vlastnictví.

(35b) Program by měl podporovat využívání digitálních technologií v kulturních a kreativních odvětvích, včetně rozvoje audiovizuálních a mediálních platforem a technologií podporujících kulturní a jazykovou rozmanitost a demokracii, a měl by v plné míře doplňovat Evropský fond pro konkurenceschopnost (ECF).

(36) Rovněž by měl za **pomoci vhodných zdrojů** podporovat úlohu a **fungování** kanceláří [...] **AgoraEU**. [...] [...] **Zúčastněné země by měly mít možnost zvolit si nejvhodnější způsob řízení těchto kanceláří. Kanceláře AgoraEU by měly program prosazovat, poskytovat příslušné informace o různých typech finanční podpory, která je v rámci politiky Unie dostupná, a pomáhat subjektům při podávání žádostí o podporu v rámci programu. Za tímto účelem by tyto kanceláře měly potenciální příjemce podporovat, pokud jde o aspekty týkající se postupu podávání žádostí, šíření uživatelsky vstřícných informací a výsledků programu, vyhledávání partnerů, odborné přípravy a formalit. Kromě toho by kanceláře AgoraEU měly podněcovat přeshraniční spolupráci a výměnu osvědčených postupů v odvětvích, na něž se program vztahuje. Kanceláře AgoraEU by měly** přispívat [...] ke zlepšení dosahu programu, jeho zviditelnění a šíření v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti]²⁹. [...] Měly by fungovat nezávisle a bez zásahů veřejných orgánů do jejich rozhodování a neměly by mít odpovědnost za řízení programu³⁰.

²⁹ **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti], kterým se stanoví pravidla pro sledování výdajů a výkonnostní rámec rozpočtu, včetně pravidel platných pro všechny programy Unie, pokud jde o povinnosti v oblasti informování, komunikace a zviditelnění, včetně povinností pro příjemce a prováděcí partnery.**

³⁰ [...]

(36a) Program by měl být otevřen účasti třetích zemí, pokud je to v zájmu Unie. V tomto rozsahu může Unie povolit plné nebo částečné přidružení třetích zemí k programu, a to k hlavním akcím programu, pokud jsou s daným státem v platnosti příslušné mezinárodní dohody a v souladu s podmínkami v nich stanovenými. Třetí země by měly rovněž zahrnovat kategorii evropských mikrostátů (Andorrské knížectví, Monacké knížectví, Republiku San Marino a Vatikánský městský stát). Přidružení k programu by mělo být podmíněno spravedlivou rovnováhou mezi příspěvky dané třetí země a výhodami pro ni a mělo by zajišťovat ochranu finančních a bezpečnostních zájmů Unie. Při rozhodování o účasti třetích zemí je třeba respektovat příslušné výsady Evropského parlamentu, Rady a Komise podle článku 218 Smlouvy o fungování EU.

(37) Podle čl. 85 odst. 1 rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764³¹ jsou osoby a subjekty usazené v zámořských zemích a územích způsobilé k získání finančních prostředků, s výhradou pravidel a cílů programu a případných režimů použitelných na členský stát, s nímž jsou příslušná zámořská země nebo území spojeny.

³¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764 ze dne 5. října 2021 o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé (rozhodnutí o přidružení zámoří včetně Grónska) (Úř. věst. L 355, 7.10.2021, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1764/oj>).

(38) **Účast** [...] třetích zemí na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ vyžaduje určitou míru reciprocity a sladění právních předpisů. Z tohoto důvodu by měla být při uzavírání [...] **příslušných** dohod [...] zohledněna situace na jejich audiovizuálních trzích, blízkost jejich právních rámců k *acquis* Unie v oblasti audiovizuálních médií, zejména ke směrnici 2010/13/EU, a přístup k jejich režimům podpory. To má zvláštní význam **ve vztahu** [...] k dalším evropským zemím, jejichž audiovizuální díla využívají ustanovení směrnice 2010/13/EU podporující evropská díla, zejména systém kvót. V konkrétním případě přístupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátů **může být** účinnou pobídkou k urychlení jejich práce na celkovém sladění s *acquis* EU [...] požadavek na sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU.

(38a) Za účelem zajištění jednotných podmínek pro provádění programu prostřednictvím pracovních programů by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí.

- (39) Jelikož **cílů** tohoto nařízení nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, ale spíše jich z důvodu přeshraniční povahy uvedených výzev může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o EU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.
- (40) Tímto nařízením se zavádí program [na období 2028 až 2034], který navazuje na programy stanovené nařízením (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818 na období 2021 až 2027. Nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818 by proto měla být zrušena,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět

Tímto nařízením se zavádí program „AgoraEU“ (dále jen „program“) a stanoví se cíle programu, jeho rozpočet [na období 2028–2034], formy financování z prostředků Unie a pravidla pro poskytování tohoto financování.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení **se rozumí** [...]:

„udělovacím řízením“ udělovací řízení ve smyslu čl. 2 bodu 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, jakož i postupy pro pověření prováděním a poskytováním podpory prostřednictvím finančních nástrojů, pro poskytnutí rozpočtové záruky nebo pro poskytování podpory v rámci rozpočtové záruky.

„kulturními a kreativními odvětvími“ všechna odvětví:

a) **jejichž činnosti, z nichž mnohé mají potenciál vytvářet inovace a pracovní místa, zejména v oblasti práv duševního vlastnictví:**

i) **jsou založeny na kulturních hodnotách nebo na uměleckých a jiných individuálních nebo kolektivních kreativních projevech a**

ii) **obnášejí vývoj, tvorbu, výrobu, šíření a uchovávání zboží a služeb, které zachycují kulturní, umělecké nebo jiné kreativní projevy, jakož i související činnosti, jako je vzdělávání či řízení;**

b) **bez ohledu na:**

i) **tržní či netržní zaměření těchto činností;**

ii) **druh struktury, která tyto činnosti vykonává, a**

iii) **způsob financování dané struktury;**

k těmto odvětvím patří mimo jiné architektura, archivy, knihovny a muzea, umělecká řemesla, audiovizuální oblast (včetně kinematografie, televize, videoher a multimédií), hmotné a nehmotné kulturní dědictví, design (včetně módního návrhářství), festivaly, hudba, literatura, scénická umění, vydavatelská činnost (knihy a tisk), rozhlas a výtvarné umění.

Článek 3

Cíle programu

1. Obecnými cíli programu jsou **ochrana, zachování, rozvoj a** podpora kulturní a jazykové rozmanitosti a dědictví, zvýšení konkurenceschopnosti a **udržitelné inovace** kulturních a kreativních odvětví, zejména [...] mediální a audiovizuální [...] oblasti, za účelem ochrany a **posílení** umělecké svobody a svobody médií a ochrana a podpora rovnosti, **včetně genderové rovnosti**, aktivního občanství, práv a hodnot zakotvených ve Smlouvách a v Listině, čímž se posílí demokratická účast a společenská odolnost.
2. V rámci obecných cílů stanovených v odstavci 1 má program tyto složky, které provádějí následující specifické cíle:
 - a) složka „Kreativní Evropa – kultura“:
 - i) přispívá k přeshraniční kulturní a **umělecké** tvorbě [...] a spolupráci, **mobilitě**, účasti, **přístupu** a dostupnosti a **podporuje je, rovněž** přispívá k [...] přeshraničnímu šíření rozmanitých kulturních děl a **podporuje je** a zároveň posiluje sociální, hospodářský a mezinárodní rozměr kulturních a kreativních odvětví, na **něž se nevztahuje čl. 3 odst. 2 písm. b)** („kultura“);
 - b) složka „MEDIA+“:
 - i) přispívá ke kulturní a **jazykové** rozmanitosti a konkurenceschopnosti audiovizuálního **odvětví a odvětví** videoher [...], zejména posilováním tvorby, **propagace** a přeshraniční distribuce evropských **děl a** obsahu a [...] přístupu k **nim** [...] ze strany občanů („audiovizuální oblast“);
 - ii) přispívá ke svobodnému, životaschopnému, **pluralitnímu** a rozmanitému informačnímu ekosystému Unie, zejména podporou a **ochranou** svobodné a nezávislé žurnalistiky a zpravodajských médií, zlepšováním přístupu občanů k důvěryhodným a **spolehlivým** informacím, [...] bojem proti dezinformacím a **podporou mediální gramotnosti** („zpravodajství“);

c) složka Demokracie, občané, rovnost, práva a hodnoty („CERV+“) **v zájmu prosazování a ochrany hodnot Unie:**

- i) přispívá k ochraně a podpoře základních práv, rovnosti, **včetně genderové rovnosti**, [...] nediskriminace a práv občanů Unie, **včetně volného pohybu občanů**, zakotvených ve Smlouvách a **v Listině**, [...] a k posilování postavení občanské společnosti („práva, rovnost, občané a občanská společnost“);
 - ii) přispívá k **předcházení** genderově podmíněnému násilí, násilí na dětech a dalších skupinách ohrožených tímto násilím a k boji proti tomuto násilí („Daphne“);
 - iii) přispívá k posilování demokratické účasti a prosazování právního státu („demokratická účast a právní stát“).
3. V zájmu maximalizace dopadu a posílení synergií mezi složkami uvedenými v odstavci 2 podporuje program průřezové a horizontální činnosti přispívající k obecnému cíli uvedenému v odstavci 1, zejména rozvíjením synergií mezi kulturní, mediální a občanskou sférou a podporou meziodvětvové spolupráce a inovací.

KAPITOLA II

Složka Kreativní Evropa – kultura

Článek 4

Kultura

Specifický cíl „kultura“ [...] v rámci složky Kreativní Evropa – kultura se zaměřuje na:

- a) podporu přeshraniční tvorby, spolupráce a výměn v různých formátech, mimo jiné prostřednictvím **projektů spolupráce a partnerství mezi organizacemi všech velikostí**, mobility umělců a pracovníků v kulturních a kreativních odvětvích [...] **a** tvůrčích rezidencí;
- b) zlepšování přístupu ke kultuře, **umění** a kulturnímu dědictví a účasti na nich pro všechny, zejména pro mladé lidi, a posilování sociální odolnosti a sociální soudržnosti, zejména mezigenerační spravedlivosti, rovnosti a rozmanitosti, **mimo jiné prostřednictvím kulturního vzdělávání a** zapojení do kulturního života;
- c) podporu šíření, distribuce, propagace, [...] zviditelňování a **objevitelnosti** rozmanitého evropského kulturního a **uměleckého** obsahu prostřednictvím různých kanálů v celé Unii i na mezinárodní úrovni, včetně evropských platforem pro začínající umělce, podpory subjektů zaměřených na [...] vzdělávání a propagaci [...] **začínajících a** mladých umělců, cen, které podporují umělecký talent a excelenci, iniciativ v oblasti turné, **výstav**, festivalů a překladů;

- d) posilování kapacit a dovedností v kulturních a kreativních odvětvích, na **něž se vztahuje složka Kreativní Evropa – kultura**, s cílem podporovat inovace a konkurenceschopnost a zvládnout ekologickou a digitální transformaci, mimo jiné prostřednictvím podpory sítí kulturních a kreativních organizací, **rozvoje talentů**, odborné přípravy a vzájemného učení;
- e) podporu rozvoje kulturní politiky prostřednictvím spolupráce a výměny osvědčených postupů a **poznatků** na úrovni Unie [...] a zlepšení důkazní základny prostřednictvím lepšího sběru dat, analýzy [...] a pilotních akcí a **prostřednictvím podpory kapacit pro analýzu trhu**;
- f) podporu mezinárodních kulturních vztahů Unie **prostřednictvím kulturní spolupráce, která přispívá k cílům v oblasti kultury a vnější činnosti** [...];
- g) podporu provádění rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 445/2014/EU³² a č. 1194/2011/EU³³.

Provádění specifického cíle „kultura“ probíhá při plném respektování [...] umělecké svobody a rozmanitosti kulturních a **jazykových** projevů [...] **a při zachování a prosazování vnitřní hodnoty kultury**. [...] **Rovněž** přispívá ke zlepšení pracovních podmínek umělců a pracovníků v kulturních a kreativních odvětvích.

³² Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 445/2014/EU ze dne 16. dubna 2014 o zavedení akce Unie ve prospěch Evropských hlavních měst kultury pro roky 2020 až 2033 a o zrušení rozhodnutí č. 1622/2006/ES (Úř. věst. L 132, 3.5.2014, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/445\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/445(1)/oj)).

³³ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1194/2011/EU ze dne 16. listopadu 2011, kterým se zavádí opatření Evropské unie pro označení „Evropské dědictví“ (Úř. věst. L 303, 22.11.2011, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/1194/oj>).

KAPITOLA III

Složka MEDIA+

Článek 5

Audiovizuální oblast

Specifický cíl „audiovizuální oblast“ v rámci složky MEDIA+ se zaměřuje na:

- a) podporu tvorby evropských audiovizuálních děl různých formátů a žánrů, **především nezávislé produkce a koprodukce**, s potenciálem oslovit různé publikum napříč hranicemi;
- b) podporu přeshraničního šíření, distribuce v **kinech i online**, významu, **objevitelnosti, propagace, přístupnosti, jazykové rozmanitosti** a zviditelnění evropských audiovizuálních děl na všech médiích v celé Unii i na mezinárodní úrovni, a to i prostřednictvím koordinovaných distribučních strategií, marketingových a propagačních nástrojů, **titulkování a dabingu**;
- c) vytváření publika pro evropská audiovizuální díla, mimo jiné prostřednictvím sítě evropských kin, festivalů a osvětových kampaní a **filmové gramotnosti**, a oslovování zejména mladých Evropanů a opomíjených **oblastí** [...];
- d) podporu vývoje a tvorby prototypů evropských videoher a imerzivního obsahu, a to i prostřednictvím testování trhu, strategií v oblasti propagace a objevitelnosti zaměřených na publikum, jakož i distribuce na všech platformách;
- e) posílení rozvoje **dovedností a talentů** a **budování kapacit, zejména v reakci na kreativní, tržní a technologické změny**;

- ea) usnadnění** [...] přístupu k financování, **příčemž zvláštní pozornost je věnována malým a středním podnikům**³⁴, výměn mezi podniky a vytváření sítí, **rozvoje**, přijímání a **provádění** inovativních nástrojů a obchodních modelů a strategií využívání duševního vlastnictví napříč médii [...];
- f) podporu politického dialogu, výměny osvědčených postupů a sběru a analýzy dat, včetně placení příspěvku za členství Unie v Evropské audiovizuální observatoři;
- g) přispívání k provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU³⁵.

Při provádění specifického cíle „audiovizuální oblast“ se zohlední specifika různých zemí, zejména pokud jde o produkci a distribuci obsahu, přístup k němu, velikost a specifika jejich trhů a jejich kulturní a jazykovou rozmanitost, a to způsobem, který rozšiřuje účast zemí s různými audiovizuálními kapacitami a posiluje spolupráci mezi těmito zeměmi, což přispěje k rovnějším podmínkám.

Provádění specifického cíle „audiovizuální oblast“ probíhá při plném respektování umělecké svobody. [...]

³⁴ **Pojem „malé a střední podniky“ je třeba chápat ve smyslu doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj>).**

³⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/13/oj>).

Článek 6
Zpravodajství

Specifický cíl „zpravodajství“ v rámci složky MEDIA+ se zaměřuje na:

- a) ochranu zpravodajských médií a novinářů, zejména v případech, kdy čelí hrozbám, jakož i na monitorování, posuzování a řešení rizik ohrožujících svobodu a pluralitu médií na vnitřním trhu [...] a podporu novinářských [...] a redakčních standardů;
- b) zvyšování produkce, distribuce, spotřeby a **archivace** profesionálního novinářského obsahu [...] a posílení investigativní žurnalistiky a na **podporu regionálních a** [...] místních zpravodajských **organizací** [...] a veřejnoprávních médií;
- c) podporu digitální transformace zpravodajství, **se zvláštním zohledněním malých a středních podniků, jakož i regionálních a místních zpravodajských organizací**, inovativních postupů, nových produkčních, distribučních a obchodních modelů, na usnadnění přístupu k financování, podporu přeshraničních aktivit a změny kvalifikace a prohlubování dovedností pracovníků zpravodajských médií;
- d) posilování spolupráce a podporu opatření **zaměřených na** [...] monitorování [...] a ochranu [...] online informačního prostoru, mimo jiné **předcházením**, odhalováním, **analýzou** a potíráním dezinformací a zahraniční manipulace s informacemi a vměšování, což [...] **posílí odolnost demokracie** v celé Unii;
- e) podporu aktivit v oblasti digitální a mediální gramotnosti s cílem umožnit **všem** občanům, **a to u všech věkových skupin**, [...] využívat a rozvíjet [...] kritické **myšlení a kritické** chápání informačního ekosystému, **mimo jiné se zohledněním využívání a dopadu umělé inteligence**;
- f) posilování politického dialogu, sběr a analýzu dat a rozvoj společných norem, mimo jiné podporou činnosti Evropského sboru pro mediální služby.

Provádění specifického cíle „zpravodajství“ probíhá při plném respektování redakční nezávislosti a profesních norem médií.

Kapitola IV

Složka CERV+

Článek 7

Práva, rovnost, občané a občanská společnost

Specifický cíl „práva, rovnost, občané a občanská společnost“ v rámci složky CERV+ se zaměřuje na:

- a) podporu rovnosti, [...] předcházení diskriminaci na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku, sexuální orientace **nebo genderové identity** a všem formám rasismu a nesnášenlivosti, **včetně vícenásobné diskriminace a diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám, a boj proti nim, jakož i na podporu začleňování hlediska rovnosti a dodržování zásady nediskriminace stanovené v článku 21 Listiny;**
- b) prosazování genderové rovnosti, začleňování genderového hlediska, na **rovnováhu mezi pracovním a soukromým životem** a [...] posilování postavení **všech žen a dívek, jakož i na** [...] ochranu a podporu plného požívání práv ze strany žen;
- c) podporu přístupnosti a ochranu a prosazování práv osob se zdravotním postižením, **mimo jiné** podporou provádění Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením [...] ze strany Unie;
- d) ochranu a prosazování práv dítěte;
- e) ochranu a podporu svobody projevu, práva na soukromí, ochrany osobních údajů a práv v digitálním prostoru;

- f) podporu dynamického občanského prostoru budováním kapacit a poskytováním finanční podpory pro organizace občanské společnosti, obránce lidských práv a další příslušné aktéry, kteří jsou na všech úrovních aktivní při ochraně a prosazování práv zakotvených ve Smlouvě a zvyšování povědomí občanů o těchto právech, při prosazování demokratické odolnosti EU, zákazu diskriminace a rovnosti a v širším smyslu hodnot Unie, jako je dodržování základních práv, právní stát a demokracie, a při ochraně a podpoře dodržování Listiny.

Článek 8

Daphne

Specifický cíl „Daphne“ v rámci složky CERV+ se zaměřuje na:

- a) předcházení všem formám genderově podmíněného násilí na ženách a dívkách [...] **a domácího násilí, zvyšování povědomí o nich**, reakci na ně a boj proti nim na všech úrovních; [...]
- aa) předcházení všem formám násilí na dětech, mladých a starších lidech, LGBTIQ osobách, osobách se zdravotním postižením a jiných ohrožených skupinách, zvyšování povědomí o nich, reakci na ně a boj proti nim na všech úrovních**;
- b) ochranu a podporu všech přímých a nepřímých obětí [...] násilí, jak je uvedeno v písmenech a) a aa);

[...], **čímž** podporuje, aby v Unii byly dosaženy cíle spočívající v **předcházení a potírání násilí na ženách a domácího násilí v Unii, jak je uvedeno** v Úmluvě Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí (**Istanbulská úmluva**) a ve **směrnici (EU) 2024/1385, a cílů spočívajících v ochraně dětí před sexuálními vykořisťováním, jak je stanoveno v Úmluvě Rady Evropy o ochraně dětí proti sexuálnímu vykořisťování a pohlavnímu zneužívání (Lanzarotská úmluva)**.

Článek 9

Demokratická účast a právní stát

Specifický cíl „demokratická účast a právní stát“ v rámci složky CERV+ se zaměřuje na:

- a) ochranu a prosazování práv spojených s občanstvím Unie, jakož i účasti a angažovanosti občanů a **občanské společnosti** na demokratickém a občanském životě Unie, **mimo jiné prostřednictvím demokratického dialogu a participativní demokracie**, a na **podporu** otevřené, odolné a rovné společnosti založené na právech a právním státě;
- b) podporu svobodných, spravedlivých, odolných, přístupných, **transparentních** a inkluzivních volebních a demokratických procesů na **místní, regionální, celostátní i unijní úrovni**;
- c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie, její společné historie, paměti a rozmanitosti s cílem podpořit vzájemné porozumění, toleranci a **sociální soudržnost**.

Průřezové a horizontální priority a činnosti

Článek 10

Program podporuje v rámci obecných cílů stanovených v článku 3 tyto průřezové a horizontální priority a činnosti:

- a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje **důvěru**, demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost;
- b) [...] **etické**, odpovědné, **udržitelné a na právech založené** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů;
- c) opatření pro rozvoj, provádění a monitorování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami [...];

ca) zřízení a činnosti kanceláří AgoraEU odpovědných za propagaci programu, poskytování informací, nestranného poradenství a pomoci potenciálním příjemcům, přispívání k osvětě a šíření výsledků programu a podněcování přeshraniční spolupráce, na což budou přiděleny přiměřené zdroje;

- d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím [...] kanceláří **AgoraEU**, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu.

Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem. **Tím není dotčena ani nepříznivě ovlivněna autonomie jednotlivých složek programu, jejich priority ani činnosti financované v rámci těchto složek.**

KAPITOLA VI

Finanční ustanovení

[Článek 11

Rozpočet

1. Orientační finanční krytí pro provádění programu na období 2028–2034 činí 8 582 000 000 EUR v běžných cenách.
2. Rozpočtové závazky na činnosti, jejichž rozsah přesahuje jeden rozpočtový rok, mohou být rozloženy do ročních splátek v několikaletém období.
3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období po roce 2034.
4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnotící činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu.]

Článek 12

Další zdroje

1. Členské státy, orgány, instituce a jiné subjekty Unie, třetí země, mezinárodní organizace, mezinárodní finanční instituce nebo jiné třetí strany mohou na program poskytnout dodatečné finanční nebo nefinanční příspěvky. Dodatečné finanční příspěvky představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. a), d) nebo e) nebo čl. 21 odst. 5 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.
2. Na žádost členských států mohou být na program poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. Komise tyto zdroje vynakládá přímo nebo nepřímo v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. a) nebo c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Jsou dodatečné k částce uvedené v čl. 11 odst. 1 tohoto nařízení. Tyto zdroje se použijí ve prospěch dotčeného členského státu. Neprijme-li Komise ve vztahu k dodatečným částkám, které byly na program takto poskytnuty, právní závazek v rámci přímého nebo nepřímého řízení, mohou být odpovídající nepřidělené částky na žádost dotčeného členského státu převedeny zpět do jednoho nebo více příslušných zdrojových programů nebo programů, které na ně navazují.

Alternativní, kombinované a kumulativní financování

1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory.
2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.

Třetí země přidružené k programu

1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 [...], které se vztahují na:
 - a) členy Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru, v **souladu s podmínkami stanovenými v Dohodě o Evropském hospodářském prostoru**, jakož i na evropské mikrostáty (**Andorra, Monako, San Marino a Vatikán**) v **souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dohodách**;
 - b) přístupující země, kandidátské země a potenciální kandidátské země v **souladu s obecnými zásadami a obecnými podmínkami pro účast těchto zemí v programech Unie stanovenými v příslušných rámcových dohodách, protokolech a rozhodnutích Rady přidružení nebo v obdobných dohodách a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v dohodách mezi Unií a těmito zeměmi**;
 - c) země evropské politiky sousedství v **souladu s obecnými zásadami a obecnými podmínkami pro účast těchto zemí v programech Unie stanovenými v příslušných rámcových dohodách, protokolech a rozhodnutích Rady přidružení nebo v obdobných dohodách a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v dohodách mezi Unií a těmito zeměmi**;
 - d) další třetí země v **souladu s podmínkami stanovenými ve zvláštní mezinárodní dohodě upravující účast dané třetí země v některém programu Unie**.

2. [...] [...] Dohody týkající se účasti v programu [...] **uvedené v odstavci 1:**

- a) zajišťují spravedlivou rovnováhu mezi příspěvky třetí země, která se programů účastní, a přínosy pro ni;
- b) stanoví podmínky účasti na programu Unie, včetně výpočtu finančních příspěvků na program a na jeho obecné správní náklady sestávajících z provozního příspěvku a poplatku za účast;
- c) nesvěřují dané třetí zemi v rámci programu žádnou rozhodovací pravomoc;
- d) zaručují práva Unie zajistit řádné finanční řízení a chránit své finanční zájmy;
- e) v příslušných případech zajišťují ochranu zájmů Unie v oblasti bezpečnosti a veřejného pořádku.

3. Pro účely **odst. 2** písm. d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a zaručí, že rozhodnutí [...], která ukládají peněžitý závazek **jiným osobám než státům ve smyslu** [...] článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné.

4. [...] **Příslušné** dohody o přidružení, kterými se přiznává účast na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ uvedeném v článku 3, zohlední situaci na audiovizuálním trhu v dotčené zemi, včetně blízkosti jejího právního rámce k *acquis* Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na další evropské země. Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU.

Provádění a formy financování z prostředků Unie

1. Program se provádí v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, a to v rámci přímého řízení nebo v rámci nepřímého řízení se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení.
- 2.** Finanční prostředky Unie mohou být poskytnuty v jakékoli formě v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, zejména ve formě grantů, cen, zadání veřejné zakázky a nefinančních darů.
- 3.** [Pokud je podpora Unie poskytována ve formě rozpočtové záruky nebo finančního nástroje, a to i v kombinaci s nevratnou podporou v rámci operace kombinování zdrojů, poskytuje se výhradně prostřednictvím Nástroje InvestEU ECF a provádí se v souladu s použitelnými pravidly Nástroje InvestEU ECF prostřednictvím dohod uzavřených pro daný druh podpory v rámci Nástroje InvestEU ECF.]
- 4.** [Podpora Unie ve formě rozpočtové záruky se poskytuje do výše maximální částky rozpočtové záruky stanovené nařízením o ECF.]
- 5.** [Využívá-li program Nástroj InvestEU ECF, zajistí tvorbu rezerv na rozpočtovou záruku a financování finančních nástrojů, a to i v případě kombinace s nevratnou podporou v podobě operace kombinování zdrojů.]
- 6.** Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to nezbytné, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů akce nelze dosáhnout jinak.

- 7.** Pro účely čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se může hodnotící komise zčásti nebo zcela skládat z nezávislých externích odborníků.
- 8.** Má se za to, že subjekty žádající o financování v rámci složky programu Kreativní Evropa – kultura, které během posledních dvou let získaly více než 50 % svého ročního příjmu z veřejných zdrojů, mají potřebnou finanční, odbornou a správní kapacitu k provádění činností v rámci programu. Nemusejí předkládat další dokumentaci k doložení uvedené kapacity.

Článek 16

Způsobilost

1. Na podporu dosažení cílů stanovených v článku 3 se v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 stanoví kritéria způsobilosti, která se vztahují na všechna udělovací řízení v rámci programu.
2. V udělovacích řízeních v rámci přímého a nepřímého řízení může být pro poskytování nebo přijímání podpory Unie způsobilý jeden nebo více těchto právních subjektů:
 - a) subjekty usazené v členském státě [...] **nebo v zámořské zemi či území spojených s tímto členským státem;**
 - b) subjekty usazené ve [...] [...] třetí zemi **přidružené k programu;**
 - c) mezinárodní organizace;
 - d) **výjimečně** i jiné subjekty usazené v třetích zemích [...] **nepřidružených k programu,** [...] pokud je **podpora** těchto subjektů **nezbytně nutná k dosažení cílů dané akce** [...] , přispívá k cílům stanoveným v článku 3 a **je to v zájmu Unie.**

3. Nad rámec čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se mohou mechanismů zadávání veřejných zakázek stanovených v čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 v příslušných případech účastnit a využívat je třetí země **přidružené k programu** uvedené v čl. 14 odst. 1 tohoto nařízení. Na třetí země **přidružené k programu** se použijí obdobně pravidla platná pro členské státy.
4. Na udělovací řízení, která mají vliv na bezpečnost nebo veřejný pořádek, zejména pokud jde o strategická aktiva a zájmy Unie nebo jejích členských států, se vztahují omezení v souladu s článkem 136 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.
5. Pracovní program podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 může kritéria způsobilosti stanovená v tomto nařízení blíže upřesnit nebo může pro specifické akce stanovit další kritéria způsobilosti.
6. Evropské síti vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) lze udělit grant na provozní náklady na pokrytí výdajů souvisejících s jejím stálým pracovním programem bez výzvy k podávání návrhů.

Článek 17

Pracovní program

1. Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím Nástroje InvestEU ECF.
2. Pracovní programy přijme Komise prostřednictvím prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 17a.

Článek 17a

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor („Výbor AgoraEU“). Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Uvedený výbor zasedá v různých složeních v závislosti na tom, jakými konkrétními otázkami souvisejícími s jednotlivými složkami programu se zabývá.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

KAPITOLA VII

Závěrečná ustanovení

Článek 18

Zrušení

Nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818 se zrušují s účinkem ode dne 1. ledna 2028.

Článek 19

Přechodná ustanovení

1. Tímto nařízením není dotčeno pokračování ani změna příslušných akcí, až do jejich ukončení, podle nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818, která se na příslušné akce použijí až do jejich ukončení.
2. Finanční krytí programu může rovněž zahrnovat výdaje na technickou a administrativní pomoc nezbytné pro zajištění přechodu mezi programem a opatřeními přijatými podle nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818.

Článek 20

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie. Použije se ode dne 1. ledna 2028.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*